

# **Badische Landesbibliothek Karlsruhe**

**Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe**

**Ruth**

**Le Beau, Luise Adolpha**

**Leipzig, [1885]**

2. Terzett

[urn:nbn:de:bsz:31-281297](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-281297)

## No 2.

Larghetto. M.M. ♩ = 84.

## NOËMI.

*mf getragen*

Da mir Al - les ist ver - lo - ren lasst mich wie - der in das  
*Left of all I held be - lo - ved, turn I once more to that*

Land, das mich Ar - me hat ge - bo - ren, fest mein Herz an sich nur band.  
*land, though to grief and woe it bore me, throbs my heart for Ju - dah's strand.*

Be - thel's Au - en lasst mich schauen, Ru - he find ich dort al -  
*Be - thel's mea - dows let me look on, there a - lone shall I find*

lein, will Je - ho - vah nur ver - trau - en, Er wird wie - der mit mir  
*rest, God a - lone put I my trust in, grace will fol - low his be -*

*mf* *p* *f* *cresc.* *mf* *p* *cresc.*

*3ed. ✦*



Un poco più animato.

11

RUTH.

*mf*  
Doch uns wol - le es nicht weh - ren, dass wir Dir auch dort ge - hö - ren.  
*Light will be to us the tri - al, al - so we are of thy peo - ple.*

ORFA.

*mf*  
Doch uns wol - le es nicht weh - ren, dass wir Dir auch dort ge - hö - ren.  
*Light will be to us the tri - al, al - so we are of thy peo - ple.*

sein!  
*best!*

Un poco più animato.

*f*  
O kommet  
*O come ye*

*p*

Tempo I<sup>o</sup>

*mf*  
nicht mit mir, ihr Töch - ter verbleibt in eu - rer Mutter Haus, bei mir - zieht  
*not with me, my daughters, turn ye to your mothers house, with - in*

*mf*  
*p*  
Sed. ✦

Sorg' - nur ein und aus. Was Ihr ge - than den lie - ben  
*me is my soul cast down. As ye dealt with me de -*

*mf*  
Sed. ✦

Todten und was Ihr Gu - tes mir ge - than, stets rech - ne es der Herr Euch  
*par - ted, as your loving care to me re - - quite the Lord ye both in*

*f*  
*mf*  
*f*

2760



**C**  
**RUTH.** *f* *mf* *cresc.*  
 O nimm uns mit, verlass uns nicht, dass wir Dir sind der Trost des Alters, der Hände  
*O leave us not, forsake us not, ours be the care of a - ge's weakness, our hands the*

**ORFA.** *f* *mf* *cresc.*  
 O nimm uns mit, verlass uns nicht, dass wir Dir sind der Trost des Alters, der Hände  
*O leave us not, forsake us not, ours be the care of a - ge's weakness, our hands the*

*an!*  
*full!*

**C**  
*mf* *mf* *cresc.*

*f* *mf*  
 Kraft, der Augen Licht.  
*strength, our eyes the light.*

*f* *mf*  
 Kraft, der Augen Licht.  
*strength, our eyes the light.*

*mf*  
 O bleibet hier, ihr Töchter bleibet nur in eu\_rer Mutter Haus und eu\_eres  
*O tar\_ry here, ye daughters, tarry still, dwell in your mothers house and in your*

*f* *mf* *p* *mf* *mf*

*mf*  
 Va - ters Land. Dass mir kein Sohn mehr blüht, mich jammert's  
*fa - thers land. I have no lon - ger sons, ah woe is*

*mf* *p*

*ff.* *+* *ff.* *+*

2760



*mf*

sehr und wi - der mich ist ja Je - ho - vah's Hand. Drum blei - bet hier  
*me, and sore a - gainst me is Je - ho - vah's hand. Therefore re - main.*

und hier — wird Euch be - glü - cken neu der Lie - be hei - lig  
*Per - chance may ye be crowned and blessed in loves most ho - ly*

Più animato. M. M. ♩ = 100.

**RUTH.**

Ich blei - be Dein, und geh' mit Dir.  
*I cleave to thee, I fol - low thee.*

Band.  
*band.*

O bleib' bei Or - fa, blei - be hier bei deinem  
*O tar - ry thou with Orpah here, amongst thy*

Più animato. M. M. ♩ = 100.

**RUTH.** *f*

Volk, bei deinem Gott. Wo  
*peo - ple and thy God. Where*

*p* *cresc.*



Con molto movimento. M. M.  $\text{♩} = 76$ .  
*con grande passione*

Du thou hin - gehst goest, will auch ich there will I at - so hin - gehn go, — und wo where

*mf*

*Seo.* † *Seo.* †

Du thou bleibst re - mainest, will auch ich will I blei - ben; tar - ry; denn for

*Seo.* † *Seo.* †

D  
 Dein thy Volk people ist auch mein my Volk people und and

*Seo.* † *Seo.* †

D  
 Dein thy Gott God ist auch mein at - so my

*Seo.* † *Seo.* † *Seo.* †



Più tranquillo. M. M.  $\text{♩} = 60$ .

Gott.  
God.

*mf*

*ped.* ✦

Più animato. M. M.  $\text{♩} = 88$ .

*mf*

Wo Du lei - dest,  
Where thou suffrest,

*p*

*ped.* ✦

will auch ich lei - den und Dein  
will I suf - fer and they

Grab ist auch mein Grab. Ich bleib'  
grave at - so my grave. I cleave

*E* *con molto ispirazione* *f*

*E* *mf*



bei Dir und nur der Tod,  
 to thee and death a - lone,

er nur al - - lein kann je - uns  
 and on - ly he shall e - - - ver

*dim.*

Più tranquillo. M. M.  $\text{♩} = 60.$

schei - den!  
 part us!

*p* *mf* *mf*

*f* *mf*

*f* *mf*